





Spring Grove, MN 55974

#### Feb/March 2023

NORWER AGAIN

Yulebukkers! Who could they be? The gueesing went well. They turned out to be: Karen Fried, Rebecca Splitstoesser, Wendi Storhoff, Arden Auna, Sharon Auna, Lynn Susag, Nora Beckjord, David Susag & Lee Grippen



# CHRISTMAS PARTY!





At our December meeting we began with (Christmas fooling) fun! Whoever wanted to come dressed, or get dressed up as a julebukker could, and then it was the job of everyone else to guess who they were. We then enjoyed each others company while we dined on a Christmas "leftover" meal. AND THEN, we had a White Elephant gift exchange. Lots of FUN gifts with a special good "fight" for the CHICKEN PURSE! Who knows, maybe it will show up again next year!











# January Meeting

After a bit of technical difficulties we enjoyed a **wonderful** program by Karla Brown of Decorah.

While getting the power point up and running we sung the national anthems and had a chance to introduce our selves.

Karla had the resources of postcards and letters written to family members in America when her great aunt Elise Sandager Hoiness and her husband Andrew took a 2 1/2 month trip to Europe and Norway in 1908. The slide

show was very interesting, filled with pictures of the postcards sent to America and pictures of other historical sites that sent us

back in time. Traveling in 1908 was very different than now. Lots of planning as well as more time to travel and more waiting. Taking a

boat across the ocean (Elise and Andrew almost rode on the Lusitania), connecting with other boats and trains to get to destinations. Thank you Karla for sharing that amazing trip!

SONS of NORWAY did an online Survey in December...

#### What is your favorite Norwegian Christmas cookie? 1,744 people responded to the question.

Here is how the vote turned out:

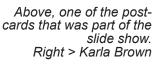
1. 74.54% – Krumkaker/Krumkake/Norwegian cone cookies (1,300)

- 2. 4.24% Fattigmann / Poor man's cookies (74)
- 3. 3.84% Sandkaker / Sandbakkels (67)
- 4. 3.1% Rosetter / Rosettes (54)
- 5. 3.1% Smultringer / Doughnuts (54)
- 6. 2.98% Kransekake / Almond ring cake (52)
- 7. 1.83% Serinakaker / Norwegian butter cookies (32)
- 8. 1.72% Berlinerkranser / Berlin wreaths / Kringla (30)
- 9. 1.61% Pepperkaker / Gingerbread cutout cookies (28)
- 10. 1.61% Other (28)
- 11. .46% Goro / Waffle cookies (8)
- 12. .46% Sirupsnipper / Syrup snaps (8)
- 13. .46%- Kokosmakroner / Coconut macaroons (8)
- 14. .06% Sjakkruter / Checkerboard cookies (1)



July 30 from Elise to Hans from Christiania









OUR DECEMBER

BAKE SALE THANK YOU TO EVERYONE

who donated goods and/or helped out at our Bake Sale in December. We made over \$400! This was after we paid for the lefse and made a \$50 donation to Giants of the Earth Heritage Center.

#### Sons of Norway Mission Statement

The mission of Sons of Norway is to promote and preserve the heritage and culture of Norway and provide quality insurance and financial products to its members.

## 2023 Officers

President Karen Fried Secretary Jillelyn Storlie Treasurer Jackie Parker Assistant Secretary Bill Fried Membership Loretta Knutson Social/Cultural Lee Grippen Marshals Judy Melbostad Janet Fossum Historian Georgia Rosendahl Auditor Karen & Jim Gray Sports Director Nora Beckjord Editors: Georgia Rosendahl & Karen Fried PO Box 472 Spring Grove, MN 55974 507-498-5611 sgfrieds@gmail.com georgia.rosefarm@gmail.com

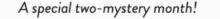


The Valheim Tidende is the official publication of Valheim Lodge 1-364. The Tidende is published 6 times a year by Valheim Lodge, Spring Grove, MN. Annual membership in Valheim Lodge includes subscription to this newsletter.

Valheim website: www.http://sgfrieds.wix.com/ valheimlodge

Sons of Norway website: www.sofn.com

#### SofN ONLINE BOOKCLUB





Main Read: "A Doll's House" by Henrik Ibsen Mystery Read #1: "The Heirloom Murders" by Kathleen Ernst Mystery Read #2: "The Man Who Smiled" (Kurt Wallander #4) by Henning Mankell Discussion: February 23 at 7 p.m. ET and 7:30 p.m. MT

> All interested readers should email SonsofNorwayBookClub@gmail.com for the Zoom link and/or sign-on information.

# Fødselsdagskringle

#### Birthday Tea Ring

The perfect substitute for those who do not want a cake on their birthday. Also pleasing anytime a good delicacy is called for. You need to have a little room to prepare as the dough needs to be rolled out to a length of 34 inches. It will take 4 to 5 hours to raise twice.



#### Ingredients: For the Dough

1 pkg. active dry yeast 1 Tbsp. water, lukewarm 2 eggs, slightly beaten 2 1/8 cups (300 g) flour 1/3 cup (50 g) sugar 1/4 tsp. salt 1 tsp. ground cardamom (preferably fresh) 7 oz. (200 g) room temperature unsalted butter



#### For the Filling

5 Tbsp. (75 g) butter 1/3 cup (50 g) sugar 1/2 cup (50 g) raisins 1/2 cup (50 g) citron, finely chopped 1/2 cup (50 g) almonds, chopped

**Step 1** Combine yeast and warm water in a small bowl. Let rest until the yeast dissolves and begins to foam (about 10 min). Gently beat in the eggs.

**Step 2** Sift together the flour, sugar, salt and cardamom. Once well combined cut in the butter until the mixture resembles coarse meal. Mix in the eggs and work until you have a smooth elastic dough. Cover and let rise in a warm place until doubled.

**Step 3** Before working with your dough prepare your filling. Whip together the butter and sugar until light and creamy. Cover and set aside in a cool space.

**Step 4** Punch the dough down and turn it out onto a floured board. Knead dough, adding flour as needed to prevent sticking, until dough is soft and elastic. Roll out into a 6 x 34-inch (15 x 86 cm) ribbon.

**Step 5** Spread the filling over the dough. Sprinkle with raisins, citron and almonds. Fold the long sides toward the center with the edges overlapping slightly.

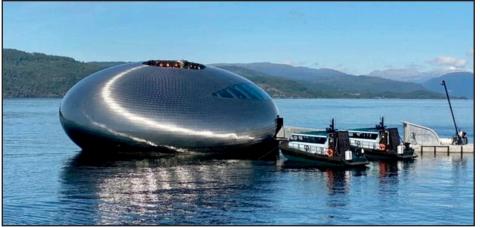
**Step 6** Form the dough into a kringle (or ring) shape on a large cookie sheet covered with parchment paper. Cover and let rise until doubled.

**Step 7** Brush the surface with egg and sprinkle with sugar and sliced almonds.

**Step 8** Bake @  $375^{\circ}F(190^{\circ}C)$  for 25 - 30 minutes, or until golden brown.

Source: Ekte Norsk Mat – Authentic Norwegian Cooking by Astrid Karlsen Scott

Norway, Valheim Lodge 1-364 Spring Grove, MN 55974



# WHAT'S IN YOUR HIKING BACKPACK?

Hva har du i langtursekken? February = fjorten dager friluftsliv = 14 days of frilufsliv

As a fervent hiker, Henrik Ibsen gave name to a concept already deeply rooted in the Norwegian psyche: *friluftsliv* (free-loofts-leave). Roughly translated as "life in the free air," the idea is to immerse yourself in nature, resulting in benefits to mind, body and spirit.

Whether you are taking part in the challenge of 14 Days of Friluftsliv this month (every other day), or working up to a major trek, these are a few things to consider for *utstyr* (gear). There is a Norwegian saying *ut på tur, aldri sur* – when

you're on a hike, you're never unhappy. Being prepared has a lot to do with it.

#### Klær og Tilbehør - Clothing and Accessories

*ei jakke* – a jacket *en genser* – a sweater *fjellsko* – hiking boots *ei/en turbukse* – hiking pants *hansker* – gloves regntrekk – rain géar ullsokker – wool socks ulltøy - wool clothing ei/en lue – a hat sölbriller - sunglasses

#### Matlagingsutstyr – Cooking Equipment

turmat – trail foodkaffe – coffeeappelsiner – orangesKvikkLunsj – Norwegian chocolate baren turkopp – a hiking muget kjelesett – pots, pans, spatula, etc.et spisesett – mess kit (camping plate, bowl, cup and eating utensils)en brenner – a camp stoveet grillspyd – a grilling skewerfyrstikker - matchesen kniv – a knifeen termos – thermosei/en vannflaske – water bottle

#### <u>Turutstyr – Hiking Gea</u>r

et turkart – mapet kompass – compassfjellvettreglene – The Norwegian Mountain Codeen kikkert – binocularsei/en hengekøye - a hammockei/en hengekøye - a hammocken regnduk – a rain tarpen hoftesekk – a hip belt / fanny packet telt – a tentei/en hodelykt – a headlampen turstol – a camping chairmyggspray – bug spraygod stemning – a good moodei/en førstehjelpspakke - a first aid kit



# SALMON EYE FLOATING EXHIBITION OPENS IN HARDANGERFJORD

There is a new, eye-catching feature in the middle of Norway's Hardangerfjord. The feature is called the "Salmon Eye" and is a floating exhibition created to educate visitors about the seafood industry and aquaculture. The idea was launched in 2019 by brothers Sondre and Erlend Eide, third generation salmon producers and owners of their family business,

Eide Fjordbruk. The installation's architecture was based on a fisheye and features 9,500 stainless steel plates to imitate fish scales. The interior, which is 650 square meters, is split into four floors and one is underwater. The structure can only be accessed by ferry and is aimed at discussing sustainable aquaculture.

Eide Fjordbruk has made significant strides in improving the environmental impact of salmon farming, being the first fish farming company to produce carbon-neutral salmon. They also will unveil a new technology that "enables farming in the fjord and sea with no negative impact on the environment or climate." With seafood being a major part of Norway's industry, the hope is that visitors will recognize the ocean as a vital food source.

## Mark your Calendars! 2023 Lodge Meeting Dates

Saturday, February 11 -- 11:00 a.m Saturday, March 11 -- 11:00 a.m Saturday, April 1 -- 11:00 a.m. Lanesboro Lodge our guests Thursday May 11 -- 7:00 pm Thursday, June 8 -- 7:00 pm Thursday, July 13 -- 5:30 pm Westby Lodge our guests Thursday, August 10 -- 6:00 pm Winona Lodge our guest Thursday, September 14 -- 7:00 pm Saturday, October 14 -- 11:00 a.m. Saturday, November 11 -- 11:00 a.m. December TBD



Giants of the Earth of the Earth is sponsoring "Reminiscing with Dr.Gray".

One, and all, are invited to come and reminisce about the "old days". This years topics are Family Pets, Country School, Extreme Weather and Rural Recreation. It will be held the Tuesdays in February starting at 2:00 at Giants of the Earth. Coffee and treats provided. If you have any questions feel free to contact Dr. Gray 507-459-9188



Norwegian Ridge Birding and Nature Trails is holding their annual Hygge event on Saturday, February 11. 4:30-7:30 at the Zaffke Sugar Shack. For more information email sgbirdwalk@gmail.com or ask Mary or Lane Zaffke

Gratu Sc	lerer n 1gen!	168	1	2	3	Barnel pet	Ø-
5	6	7	8	9	10	Monti Meeti 11:00 a @ Giants of th	nly ng .m.
Alison Rautman & Teresa Vernon			15	16	17 Mckenna Meiners	18	
19	PRESI- DENTS DAY	21	22	23	24 Truman Omodt	25	
26	27	28 \\	1 MARCH	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11 Month Meetin 11:00 a. @ Giants of the	ly ig m.
12	13 James Wilhelmso	14 <sup>n</sup>	15	16	St Patrick's * Day	18	Carth
19	20	21	22 Lee Grippen	23	24	25 Mary Zaffke	
26 Arden Auna	27	28	29	30	31		

February/Marcl



# February Meeting

# SATURDAY, FEBRUARY 11, 11:00 A.M. AT at

Giants of the Earth Heritage Center, we will be in good company with our speaker Laura Gentry. According to her web site: Laura Gentry is a reckless purveyor of joy. Known as Laughing Laura, she is a Master Teacher of Laughter Yoga and was named a Laughter Ambassador by Laughter University in Bangalore, India. She has presented laughter and motivational programs on six continents and developed a number of resources including a book, a film and seven albums. She's on the faculty of the world's longest running Clown Camp in LaCrosse, Wisconsin. For 20 years, Laura has been an ordained



minister in the Evangelical Lutheran Church in America and pastors a congregation in Lansing, Iowa. We will have a potluck lunch, please bring something to share.

Hope you can join us, it should be a ton of laughs, and as always, visitors are welcome!

To help "promote and preserve the heritage and culture of Norway."....here are a few places, not that far away, that have great programming: Vesterheim in Decorah https://vesterheim.org Norskedalen in Coon Valley https://www.norskedalen.org Norway House in Minneapolis https://www.norwayhouse.org

Heimbygda Lodge of Lanesboro, MN invites young and old to it's FIRST ANNUAL Burmeister Memorial Game-A-Thon to take place on Saturday, March 11, 2023, from 12-7pm.

Puring this time, anyone can drop in and play one of our provided card or board games, or bring their own games. We will set a time for a planned bingo game. Coffee, lemonade, and water is provided. People can bring their own snacks.

Hope you can join the fun, If you have any questions please contact David Susag-Lanesboro's Social/Cultural directr. 507-467-0100



Valheim Tidende Sons of Norway, Valheim Lodge 1-364 Spring Grove, MN 55974

Sons of Norway Valheim Lodge 1-364 Georgia Rosendahl & Karen Fried PO Box 472 Spring Grove, MN 55974

#### **Return Service Requested**

Feb/March 2023 Valheim Tidende Sons of Norway, Valheim Lodge 1-364 Spring Grove, Minnesota 55974

# **Barneløpet February 4, 2023** Enjoy the winter at this non-competitive ski/walk event for children ages 3-13.



(each participant must provide their own skiis)

Decorah Prairie, Ohio Street **Registration: starts at** 9:30 a.m. Start time: 10:00 a.m.

Registered participants will receive a Barneløpet snowflake pin. a medal, and bib.

For information: Darlene Fossum-Martin 563-419-4958 Cancellations: check local radio

In collaboration with Sons of Norway Lodges -- Valdres #503 in Decorah, IA, Heimbygda #376 in Lanesboro, MN and Valheim #364 in Spring Grove, MN and with support from Jon & Mary Hart in memory of Kjell Arne Bernsten.

Sons of Norway Valheim Lodge 1-364 Georgia Rosendahl & Karen Fried PO Box 472 Spring Grove, MN 55974

#### **Return Service Requested**

Feb/March 2023 Valheim Tidende Sons of Norway, Valheim Lodge 1-364 Spring Grove, Minnesota 55974

# **Barneløpet February 4, 2023** Enjoy the winter at this non-competitive ski/walk event for children ages 3-13.





FREE! (each participant must provide their own skiis)

Decorah Prairie, Ohio Street **Registration: starts at** 9:30 a.m. Start time: 10:00 a.m. Registered participants will receive a Barneløpet snowflake pin, a medal, and bib.

For information: Darlene Fossum-Martin 563-419-4958 Cancellations: check local radio

In collaboration with Sons of Norway Lodges -- Valdres #503 in Decorah, IA, Heimbygda #376 in Lanesboro, MN and Valheim #364 in Spring Grove, MN and with support from Jon & Mary Hart in memory of Kjell Arne Bernsten.



Volume 25 Issue 1

# •

Yulebukkers! Who could they be? The gueesing went well. They turned out to be: Karen Fried, Rebecca Splitstoesser, Wendi Storhoff, Arden Auna, Sharon Auna, Lynn Susag, Nora Beckjord, David Susag & Lee Grippen



Spring Grove, MN 55974

#### Feb/March 2023

## 

# CHRISTMAS PARTY!















At our December meeting we began with (Christmas fool-ing) fun! Whoever wanted to come dressed, or get dressed up as a julebukker could, and then it was the job of everyone else to guess who they were. We then enjoyed each others company while we dined on a Christmas "leftover" meal AND THEN, we had a White Elephant gift exchange. Lots of FUN gifts with a special good "fight" for the **CHICKEN PURSE!** Who knows, maybe it will show up again next year!

# MEETING

FEBRUARY

Giants of the Earth Heritage Center, we will be in good company with our speaker Laura Gentry. According to her web site: Laura Gentry is a reckless purveyor of joy. Known as Laughing Laura, she is a Master Teacher of Laughter Yoga and was named a Laughter Ambassador by Laughter University in Bangalore, India. She has presented laughter and motivational programs on six continents and developed a number of resources including a book, a film and seven albums. She's on the faculty of the world's longest running Clown Camp in LaCrosse, Wisconsin. For 20 years, Laura has been an ordained minister in the Evangelical Lutheran Church in America and pastors a congregation in Lansing, Iowa. We will have a potluck lunch, please bring something to share. Hope you can join us, it should be a ton of laughs and as always, visitors are welcome!

To help "promote and preserve the heritage and culture of Norway."....here are a few places not that far away that have great programming:

Heimbygda Lodge of Lanesboro, MN invites young and old to it's FIRST ANNUAL Burmeister Memorial Game-A-Thon to take place on Saturday, March 11, 2023, from 12-7pm.

During this time, anyone can drop in and play one of our provided card or board games, or bring their own games. We will set a time for a planned bingo game. Coffee, lemonade, and water is provided. People can bring their own snacks.

Hope you can join the fun, If you have any questions please contact David Susag-Lanesboro's Social/Cultural directr. 507-467-0100



## SATURDAY, FEBRUARY 11, 11:00 A.M. AT at



Vesterheim in Decorah https://vesterheim.org Norskedalen in Coon Valley https://www.norskedalen.org Norway House in Minneapolis https://www.norwayhouse.org

#### SONS OF NORWAY **INVITES YOU**

# **Burmeister Memorial Game-A-Thon**

## Saturday, March 11, 2023

## 12-7pm

Sons of Norway Hall 200 Parkway Avenue South Lanesboro, MN 55949

Coffee, water & lemonade provided. Free & open to the public.

BACK BY AR DEMAND! BACK BY AR DEMAND! BACK BY AR DEMAND!	Jratul Scatul	lerer 1
WITH -	<u> </u>	igen!
DR. GRAY	5	6
TUESDAYS AT 2:00 FEPRUARY 7, 14, 21 AND 28	Alison Rautman & Teresa Vernon	
AT GIANTS OF THE EARTH HERITAGE CENTER 163 WEST MAIN STREET, SPRING GROVE OFFEE AND TREATS PROVIDED	19	PRESI- DENTS DAY
FEP 7 FAMILY PETS	26	27
FEP 14 COUNTRY SCHOOL FEP 21 EXTREME WEATHER FEP 28 RURAL RECREATION	5	6
MEN AND WOMEN WELCOME	12	13 James Wilhelmso
SHARE YOUR STORIES PRING PHOTOS IF YOU WISH GF	19	20
Giants of the Earth of the Earth is sponsoring	26	27

Giants of the Earth of the Earth is sponsoring "Reminiscing with Dr.Gray". One, and all, are invited to come and reminisce about the "old days". This years topics are Family Pets, Country School, Extreme Weather and Rural Recreation. It will be held the Tuesdays in February starting at 2:00 at Giants of the Earth. Coffee and treats provided. If you have any questions feel free to contact Dr. Gray 507-459-9188



Norwegian Ridge Birding and Nature Trails is holding their annual Hygge event on Saturday, February 11. 4:30-7:30 at the Zaffke Sugar Shack. For more information email sgbirdwalk@gmail.com or ask Mary or Lane Zaffke



February/March

9

16

23

2

9

16

23

8

15

22

MARCH

8

15

22

Lee Gripper

21

28

14

21

3

10

17

24

3

10

**Patrick's** 

👬 🍀 Day

24

Mckenna Meiners

Truman Omodt

Barnelø-pet

11:00 a.m

18

25

4

11

18

25

Mary Zaffke

# JANUARY MEETING

After a bit of technical difficulties we enjoyed a **wonderful** program by Karla Brown of Decorah.

While getting the power point up and running we sung the national anthems and had a chance to introduce our selves.

Karla had the resources of postcards and letters written to family members in America when her great aunt Elise Sandager Hoiness and her husband Andrew took a 2 1/2 month trip to Europe and Norway in 1908. The slide show was very interesting, filled with pictures of the postcards sent to America and pictures of other historical sites that sent us back in time. Traveling in 1908 was very different than now. Lots of planning as well as more time to travel and more waiting. Taking a boat across the ocean (Elise and Andrew almost rode on the Lusitania), connecting with other boats and trains to get to destinations. Thank you Karla for sharing that amazing trip!

SONS of NORWAY did an online Survey in December...

#### What is your favorite Norwegian Christmas cookie? 1,744 people responded to the question,

Here is how the vote turned out:

- 1. 74.54% Krumkaker/Krumkake/Norwegian cone cookies (1,300)
- 2. 4.24% Fattigmann / Poor man's cookies (74)
- 3. 3.84% Sandkaker / Sandbakkels (67)
- 4. 3.1% Rosetter / Rosettes (54)
- 5. 3.1% Smultringer / Doughnuts (54)
- 6. 2.98% Kransekake / Almond ring cake (52)
- 7. 1.83% Serinakaker / Norwegian butter cookies (32)
- 8. 1.72% Berlinerkranser / Berlin wreaths / Kringla (30)
- 9. 1.61% Pepperkaker / Gingerbread cutout cookies (28)
- 10. 1.61% Other (28)
- 11. .46% Goro / Waffle cookies (8)
- 12. .46% Sirupsnipper / Syrup snaps (8)
- 13. .46%– Kokosmakroner / Coconut macaroons (8)
- 14. .06% Sjakkruter / Checkerboard cookies (1)

Feb/March 2023

Valheim Tidende Sons of Norway, Valheim Lodge 1-364 Spring Grove, MN 55974





July 30 from Elise to Hans from Christiania

Above, one of the postcards that was part of the slide show. Right > Karla Brown



# OUR DECEMBER

BAKE SALE THANK YOU TO EVERYONE who donated goods and/or helped out at our Bake Sale in December. We made over \$400! This was after we paid for the lefse and made a \$50 donation to Giants of the Earth Heritage Center.

#### **Sons of Norway Mission Statement**

The mission of Sons of Norway is to promote and preserve the heritage and culture of Norway and provide quality insurance and financial products to its members.

### 2023 Officers

President Karen Fried Secretary Jillelvn Storlie Treasurer Jackie Parker Assistant Secretary Bill Fried Membership Loretta Knutson Social/Cultural Lee Grippen Marshals Judy Melbostad Janet Fossum Historian Georgia Rosendahl Auditor Karen & Jim Gray Sports Director Nora Beckjord Editors: Georgia Rosendahl & Karen Fried PO Box 472 Spring Grove, MN 55974 507-498-5611 sgfrieds@gmail.com



Valheim Tidende is the official publication of Valheim Lodae 1-364. The Tidende is published 6 times a year by Valheim Lodge, Spring Grove, MN. Annual membership in Valheim Lodge includes subscription to this newsletter.

Valheim website: www.http://sqfrieds.wix.com/ valheimlodge

Sons of Norway website: www.sofn.com

#### SofN ONLINE BOOKCLUB

A special two-mystery month!



Main Read: "A Doll's House" by Henrik Ibsen Mystery Read #1: "The Heirloom Murders" by Kathleen Ernst Mystery Read #2: "The Man Who Smiled" (Kurt Wallander #4) by Henning Mankell Discussion: February 23 at 7 p.m. ET and 7:30 p.m. MT

> All interested readers should email SonsofNorwayBookClub@gmail.com for the Zoom link and/or sign-on information.

# Fødselsdagskringle

#### Birthday Tea Ring

Ingredients:

For the Dough

1 pkg. active dry yeast

2 eggs, slightly beaten

2 1/8 cups (300 g) flour

1 tsp. ground cardamom

7 oz. (200 g) room temperature

1/3 cup (50 g) sugar

(preferably fresh)

unsalted butter

1/4 tsp. salt

1 Tbsp. water, lukewarm

The perfect substitute for those who do not want a cake on their birthday. Also pleasing anytime a good delicacy is called for. You need to have a little room to prepare as the dough needs to be rolled out to a length of 34 inches. It will take 4 to 5 hours to raise twice.





# WHAT'S IN YOUR HIKING BACKPACK?

Hva har du i langtursekken? February = fiorten dager friluftsliv =

14 days of frilufsliv

As a fervent hiker. Henrik Ibsen gave name to a concept already deeply rooted in the Norwegian psyche: friluftsliv (free-loofts-leave). Roughly translated as "life in the free air." the idea is to immerse yourself in nature, resulting in benefits to mind, body and spirit.

Whether you are taking part in the challenge of 14 Days of Friluftsliv this month (every other day), or working up to a major trek, these are a few things to consider for *utstyr* (gear). There is a Norwegian saying ut på tur, aldri sur - when



you're on a hike, you're never unhappy. Being prepared has a lot to do with it. 44 40 A 42 曹 淵道

#### \$ ...... <u>Klær og Tilbehør - Clothing and Accessories</u> ei jakke – a jacket regntrekk – rain gear

en genser – a sweater fjellsko – hiking boots ei/en turbukse – hiking pants hansker – gloves

ullsokker - wool socks ulltøy - wool clothing ei/en lue - a hat solbriller - sunglasses

#### *Matlagingsutstyr* – **Cooking Equipment**

kaffe – coffee turmat - trail food KvikkLunsj – Norwegian chocolate bar appelsiner – oranges en turkopp – a hiking mug et kjelesett – pots, pans, spatula, etc. et spisesett – mess kit (camping plate, bowl, cup and eating utensils) en brenner – a camp stove fvrstikker - matches en termos – thermos

et grillspyd – a grilling skewer en kniv – a knife ei/en vannflaske - water bottle

#### Turutstvr – Hiking Gear

et turkart – map et kompass – compass fiellvettreglene – The Norwegian Mountain Code en kikkert – binoculars et sitteunderlag - a sit pad ei/en hengekøye - a hammock en regnduk – a rain tarp en hoftesekk – a hip belt / fanny pack et telt – a tent ei/en hodelykt – a headlamp en turstol - a camping chair *myggspray* – bug spray god stemning – a good mood ei/en førstehjelpspakke - a first aid kit



For the Filling 5 Tbsp. (75 g) butter 1/3 cup (50 g) sugar  $1/2 \operatorname{cup}(50 \mathrm{g}) \operatorname{raisins}$ 1/2 cup (50 g) citron, finely chopped 1/2 cup (50 g) almonds, chopped

Step 1 Combine yeast and warm water in a small bowl. Let rest until the yeast dissolves and begins to foam (about 10 min). Gently beat in the eggs.

Step 2 Sift together the flour, sugar, salt and cardamom. Once well combined cut in the butter until the mixture resembles coarse meal. Mix in the eggs and work until you have a smooth elastic dough. Cover and let rise in a warm place until doubled.

Step 3 Before working with your dough prepare your filling. Whip together the butter and sugar until light and creamy. Cover and set aside in a cool space.

Step 4 Punch the dough down and turn it out onto a floured board. Knead dough, adding flour as needed to prevent sticking, until dough is soft and elastic. Roll out into a 6 x 34-inch (15 x 86 cm) ribbon.

**Step 5** Spread the filling over the dough. Sprinkle with raisins, citron and almonds. Fold the long sides toward the center with the edges overlapping slightly.

**Step 6** Form the dough into a kringle (or ring) shape on a large cookie sheet covered with parchment paper. Cover and let rise until doubled.

**Step 7** Brush the surface with egg and sprinkle with sugar and sliced almonds.

Step 8 Bake @ 375°F (190° C) for 25 – 30 minutes, or until golden brown.

Source: Ekte Norsk Mat – Authentic Norwegian Cooking by Astrid Karlsen Scott

Norway, Valheim Lodge 1-364 Spring Grove, MN 55974



# SALMON EYE FLOATING **EXHIBITION OPENS IN** HARDANGERFJORD

There is a new, eye-catching feature in the middle of Norway's Hardangerfjord. The feature is called the "Salmon Eye" and is a floating exhibition created to educate visitors about the seafood industry and aquaculture. The idea was launched in 2019 by brothers Sondre and Erlend Eide, third generation salmon producers and owners of their family business,

Eide Fiordbruk. The installation's architecture was based on a fisheve and features 9,500 stainless steel plates to imitate fish scales. The interior, which is 650 square meters, is split into four floors and one is underwater. The structure can only be accessed by ferry and is aimed at discussing sustainable aquaculture.

Eide Fjordbruk has made significant strides in improving the environmental impact of salmon farming, being the first fish farming company to produce carbon-neutral salmon. They also will unveil a new technology that "enables farming in the fjord and sea with no negative impact on the environment or climate." With seafood being a major part of Norway's industry, the hope is that visitors will recognize the ocean as a vital food source.



Mark your Calendars! 2023 **Lodge Meeting Dates** 

Saturday, February 11 -- 11:00 a.m Saturday, March 11 -- 11:00 a.m Saturday, April 1 -- 11:00 a.m. Lanesboro Lodge our guests Thursday May 11 -- 7:00 pm Thursday, June 8 -- 7:00 pm Thursday, July 13 -- 5:30 pm Westby Lodge our quests Thursday, August 10 -- 6:00 pm Winona Lodge our quest Thursday, September 14 -- 7:00 pm Saturday, October 14 -- 11:00 a.m Saturday, November 11 -- 11:00 a.m. **December TBD**